



## U S N E S E N Í

101.1.1 V10

**z 13. zasedání Zastupitelstva města Český Těšín konaného dne 17. 06. 2013** *Cufka*  
upravené v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých  
zákonů, ve znění pozdějších předpisů

---

446/13.ZM    **Volba návrhové komise a ověřovatelů zápisu z 13. zasedání Zastupitelstva 2/ST**  
17.06.2013    **města Český Těšín**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**v o l í**

1. ověřovatele zápisu z 13. zasedání zastupitelstva města  
Ing. Marek Kufa, Ing. Kateřina Píndejová
2. návrhovou komisi z 13. zasedání zastupitelstva města ve složení:  
předseda: pan Josef Gociek  
členové: Ing. Kateřina Dehnerová, MUDr. Ladislav Langner

---

447/13.ZM    **Program 13. zasedání Zastupitelstva města Český Těšín konaného dne 3/ST**  
17.06.2013    **17. 06. 2013**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

program pro 13. zasedání Zastupitelstva města Český Těšín konané dne 17.06.2013  
dle pozměněného návrhu

---

448/13.ZM    **Kontrola plnění usnesení a úkolů ze zasedání zastupitelstva města, 2/TA**  
17.06.2013    **přehled dopisů doručených na adresu zastupitelstva města**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m í**

- 1.1. zprávu o plnění usnesení a úkolů ze zasedání zastupitelstva města
- 1.2. přehled dopisů doručených na adresu Zastupitelstva města Český Těšín  
v období od 22.04.2013 do 14.06.2013
- 1.3. přehled došlých interpelací členů ZM

*Pokrač. usn.*  
č.448 /13.ZM

## **2. s c h v a l u j e**

vyřazení z evidence splněných

usnesení č.:

18/2.ZM, 152/5.ZM, 226/7.ZM, 271/8.ZM, 300/9.ZM, 309/9.ZM, 344/10.ZM,  
356/10.ZM, 359/10.ZM, 372/10./1ZM, 374/10./1ZM, 380/11.ZM, 387/11.ZM,  
388/11.ZM, 394/11.ZM, 395/11.ZM, 397/11.ZM, 398/11.ZM, 399/11.ZM,  
403/11.ZM, 406/12.ZM, 407/12.ZM, 408/12.ZM, 409/12.ZM, 410/12.ZM, 411/12.ZM,  
412/12.ZM, 413/12.ZM, 415/12.ZM, 416/12.ZM, 417/12.ZM, 418/12.ZM, 419/12.ZM,  
420/12.ZM, 421/12.ZM, 422/12.ZM, 423/12.ZM, 424/12.ZM, 429/12.ZM, 435/12.ZM,  
436/12.ZM, 438/12.ZM, 439/12.ZM, 445/12.ZM,

a úkolů č.:

14/8/ZM/MAJ, 17/10/ZM/MAJ, 20/12/ZM/MAJ, 21/12/ZM/FO, 22/12/ZM/MAJ,  
23/12/ZM/MAJ

---

449/13.ZM  
17.06.2013

### **Zadání změny č. 2 Územního plánu Český Těšín**

**ÚR**

Zastupitelstvo města Český Těšín

dle ust. § 6 odst. 5 písm. b) a dle § 47 odst. 5 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů:

#### **1. s c h v a l u j e**

Zadání změny č. 2 Územního plánu Český Těšín, v souladu s vyhodnocením požadavků a připomínek dle přílohy č. 2 předloženého materiálu, jako závazný podklad pro zpracování návrhu Změny č. 2 Územního plánu Český Těšín,

#### **2. u k l á d á**

v souladu s § 50 odst. 1 stavebního zákona pořizovateli Změny č. 2 Územního plánu Český Těšín, zajistit pořízení návrhu Změny č. 2 Územního plánu Český Těšín.

---

450/13.ZM  
17.06.2013

### **Zásady postupu při pořizování změn územně plánovací dokumentace města Český Těšín**

**ÚR**

Zastupitelstvo města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 84 odst.(4) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

*Pokrač. usn.  
č.450 /13.ZM*

**1. s i v y h r a z u j e**

pravomoc rozhodnout ve věci schválení Zásad č. 35/2013 o postupu při pořizování změn územně plánovací dokumentace města Český Těšín,

**2. s c h v a l u j e**

Zásady č. 35/2013 o postupu při pořizování změn územně plánovací dokumentace města Český Těšín po úpravě z důvodu novely stavebního zákona dle předloženého návrhu.

---

451/13.ZM      **Dodatek č. 7 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola      ŠaK  
17.06.2013      s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem  
vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná, dodatek č. 10 ke  
zřizovací listině příspěvkové organizace Masarykova základní škola a  
mateřská škola Český Těšín a dodatek č. 1 ke zřizovací listině  
příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Český Těšín  
Hrabina, příspěvková organizace**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s § 84 odst. 2 písm. d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, a ve vazbě na zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, s účinností od 01.07.2013

1. dodatek č. 7 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná
  2. dodatek č. 10 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Masarykova základní škola a mateřská škola Český Těšín
  3. dodatek č. 1 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Český Těšín Hrabina, příspěvková organizace
-

452/13.ZM     **Aktualizace hodnoty majetku příspěvkové organizace Základní škola     ŠaK  
17.06.2013     s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem  
vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná, a to snížení o  
částku 354.599,- Kč – objekt mateřské školy pracoviště Český Těšín  
Moskevská 162/1 s účinností od 01.07.2013**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s § 84 odst. 2 písm. d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, aktualizaci hodnoty majetku příspěvkové organizace Základní škola s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná, a to snížení o částku 354.599,- Kč - objekt mateřské školy pracoviště Český Těšín Moskevská 162/1 s účinností od 01.07.2013

---

453/13.ZM     **Smlouvy o bezúplatném převodu majetku pořízeného z prostředků     ŠaK  
17.06.2013     státní účelové dotace poskytnuté Ministerstvem vnitra ČR na podporu  
městského programu prevence kriminality**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

podle ustanovení § 85 písm. b) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů Smlouvy o bezúplatném převodu majetku pořízeného z prostředků státní účelové dotace poskytnuté Ministerstvem vnitra ČR na podporu městského programu prevence kriminality organizacím: Klub mladých Filadelfia, Studentská 25, 737 01 Český Těšín IČ:69206341 ve výši 73 113,- Kč a Občanskému sdružení AVE, 735 72 Petrovice u Karviné 177 IČ:65468431 ve výši 322 290,- Kč a 85 380,- Kč

---

454/13.ZM     **Dodatek č.1 ke Smlouvě č. 180/2013 o poskytnutí dotace z rozpočtu     ŠaK  
17.06.2013     města organizaci Obchodní akademie Český Těšín, Sokola Tůmy 12,  
příspěvková organizace (IČ:60337320)**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

podle ustanovení § 85 písm. c) a j) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů Dodatek č.1 ke Smlouvě č.180/2013 o poskytnutí dotace z rozpočtu města organizaci Obchodní akademie Český Těšín, Sokola Tůmy 12, příspěvková organizace (IČ:60337320)

---

455/13.ZM      **Vyhodnocení dokumentu Strategický plán rozvoje města Český Těšín      FO**  
17.06.2013      **na léta 2012-2016 – Přehled aktivit včetně časového a finančního rámce**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s ustanovením § 84, odst. 2 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v návaznosti na usnesení 263/8./ZM, vyhodnocení Přílohy č. 1 Strategického plánu rozvoje města Český Těšín na léta 2012 – 2016 – Přehled aktivit včetně časového a finančního rámce jako součást tohoto dokumentu ve znění dle předloženého návrhu.

---

456/13.ZM      **Účetní závěrka města, Vyúčtování hospodaření a závěrečný účet města      FO**  
17.06.2013      **za rok 2012**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

1. podle ust. § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů účetní závěrku města k 31.12.2012 dle předloženého návrhu.
2. podle ust. § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a § 17 zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, vyúčtování hospodaření a závěrečný účet města za rok 2012 dle předloženého návrhu, a to **BEZ VÝHRAD.**

---

457/13.ZM      **Poskytnutí dotace na rok 2013 subjektům, k nimž město neplní funkci      FO**  
17.06.2013      **zřizovatele**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**n e s c h v a l u j e**

podle ustanovení § 85 písm. c) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, poskytnutí dotace subjektu:

Název:	<b>Statutární město Ostrava</b>
sídlo:	Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava
IČ:	008 454 51
účel:	finanční spolupráce na realizaci příštích ročníků Dnů NATO
výše dotace:	nespecifikováno

458/13.ZM **Rozpočtové opatření roku 2013 RO08/ZM**  
17.06.2013

FO

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

podle ustanovení § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, následující rozpočtové opatření:

RO08/ZM

- a) zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů ORJ 30 – odbor investiční o **4.922 tis. Kč** s určením na financování projektu „Rekonstrukce a dostavba ZS – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly“
- b) zvýšení investičních dotačních příjmů ORJ 30 – odbor investiční o **5.413 tis. Kč** získaných jako dotace v rámci projektu „Rekonstrukce a dostavba ZS – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly“
- c) snížení financování revolvingovým úvěrem (přijetí revolvingového úvěru) o **212 tis. Kč**
- d) zvýšení rezervy běžných výdajů ORJ 22 – finanční odbor, odd. rozpočtu a městských financí a odd. účetnictví o **279 tis. Kč**.

---

459/13.ZM **Schválení uzavření Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Regionální rady – projekt „Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly“ – ROP, oblast podpory 3.2 Subregionální centra“** FO  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v návaznosti na usnesení č. 206/6.ZM ze dne 13. 02. 2012 a usnesení č. 388/11.ZM ze dne 18. 02. 2013, uzavření Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Regionální rady – projekt „Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly“ – ROP, oblast podpory 3.2 Subregionální centra ve znění dle předloženého návrhu.

---

460/13.ZM **Dodatek ke Smlouvě č. 11100886 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR pro projekt „Sesuv v lokalitě Nová cesta, k.ú. Místřovice, Český Těšín“** FO  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s §84, odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v návaznosti na usnesení č. 18/2.ZM ze dne 28.03.2011

*Pokrač. usn.*  
*č.460 /13.ZM*

1. uzavření Dodatku ke Smlouvě č. 11100886 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR pro projekt „Sesuv v lokalitě Nová cesta, k.ú. Místřovice, Český Těšín“ ve znění dle předloženého návrhu
  2. uzavření Dohody o úpravě soupisu dokladů a účtů u akce OPŽP č. 11100886 pro projekt „Sesuv v lokalitě Nová cesta, k.ú. Místřovice, Český Těšín“ ve znění dle předloženého návrhu
- 

461/13.ZM      **Závěrečný účet Slezského vodohospodářského svazku za rok 2012 a      FO**  
17.06.2013      **Zpráva revizní komise Slezského vodohospodářského svazku za rok**  
                         **2012**  
                         Zastupitelstvo města Český Těšín

**b e r e n a v ě d o m í**

1. v souladu s ustanovením § 39 odst. 7 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, Závěrečný účet Slezského vodohospodářského svazku za rok 2012
  2. v souladu s ustanovením § 39 odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, Zprávu revizní komise Slezského vodohospodářského svazku za rok 2012.
- 

462/13.ZM      **Dotace z Operačního programu Životní prostředí pro projekt „Zlepšení      FO**  
17.06.2013      **systému povodňové služby a preventivní protipovodňové ochrany pro**  
                         **město Český Těšín“**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s §84, odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v návaznosti na usnesení č. 63/3.ZM ze dne 13.06.2011

1. přijetí dotace z Operačního programu Životní prostředí pro projekt „Zlepšení systému povodňové služby a preventivní protipovodňové ochrany pro město Český Těšín“ na úhradu způsobilých výdajů projektu; dotace celkem činí **18 648 344,70 Kč**, tj. 90% celkových způsobilých výdajů projektu, z toho **1 036 019,15 Kč**, tj. 5% bude poskytnuto ze Státního fondu životního prostředí ČR a **17 612 325,55 Kč**, tj. 85% z Fondu soudržnosti; celkové způsobilé výdaje byly vyčísleny na **20 720 383,00 Kč**.
  2. uzavření Smlouvy č. 11096711 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR ve znění dle předloženého návrhu.
-

463/13.ZM  
17.06.2013

**Dotace z Operačního programu Životní prostředí pro projekt „Revitalizace městské zeleně v Českém Těšíně – park u centrálního hřbitova“**

**FO**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s § 84, odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v návaznosti na usnesení č. 404/10.ZM ze dne 15.09.2008 a usnesení č. 452/11.ZM ze dne 03.12.2008

1. přijetí dotace z Operačního programu Životní prostředí pro projekt „Revitalizace městské zeleně v Českém Těšíně – park u centrálního hřbitova“ na úhradu způsobilých výdajů projektu; dotace celkem činí **4 307 261,04 Kč**, tj. 90% celkových způsobilých výdajů projektu, z toho **239 292,28 Kč**, tj. 5% bude poskytnuto ze Státního fondu životního prostředí ČR a **4 067 968,76 Kč**, tj. 85% z Evropského fondu pro regionální rozvoj; celkové způsobilé výdaje byly vyčísleny na **4 785 845,60 Kč**.
2. uzavření Smlouvy č. 10058696 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR ve znění dle předloženého návrhu.

464/13.ZM  
17.06.2013

**Majetkoprávní vypořádání pozemků pod bytovými domy a řístupovými MAJ chodníky - podmínky převodu vlastníkům bytových domů**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

1. dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, v souvislosti se závazkem vyplývajícím ze Zásad prodeje bytových domů z majetku města Český Těšín a z usnesení č. 954/mim.ZM ze dne 26.1.2006

podmínky převodu pozemků pod bytovými domy vlastníkům těchto domů formou prodeje za cenu smluvní ve výši Kč 1,-/m<sup>2</sup> + s připočtením nákladů na vyhotovení znaleckého posudku

s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé, v souladu s ust. § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů, ve smyslu majetkoprávního vypořádání pozemků pod bytovými domy za účelem sjednocení vlastníka pozemku a stavby a zachování rovnocenných podmínek pro nabyvatele pozemků v souladu se Zásadami prodeje bytových domů z majetku města Český Těšín.



*Pokrač. usn.  
č.464/13.ZM*

2. dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

podmínky převodu pozemků pod přístupovými chodníky k bytovým domům vlastníkům těchto domů formou prodeje za cenu smluvní ve výši Kč 1,--/m<sup>2</sup> + s připočtením nákladů na vyhotovení znaleckého posudku

s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé, v souladu s ust. § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů, ve smyslu majetkoprávního vypořádání pozemků pod přístupovými chodníky ve prospěch vlastníků bytových domů

---

465/13.ZM  
17.06.2013

**Záměr města - prodej pozemků pod bytovými domy a přístupovými chodníky**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemky pod bytovými domy a přístupovými chodníky:

1. parc.č. 267/1, vým. 158 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 267/2, vým. 148 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 267/3, vým. 146 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 267/5, vým. 11 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 2941/667, vým. 91 m<sup>2</sup>, zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 2941/668, vým. 154 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 2941/669, vým. 179 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 2941/671, vým. 157 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří  
parc.č. 2941/673, vým. 146 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří
2. parc.č. 1060/89, vým. 1 m<sup>2</sup>,zast.pl.a nádvoří
3. parc.č. 2941/381, vým. 20 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/379, vým. 19 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/377, vým. 26 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/375, vým. 41 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/674, vým. 58 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/373, vým. 15 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/369, vým. 26 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/367, vým. 33 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/365, vým. 15 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/363, vým. 14 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.  
parc.č. 2941/371, vým. 50 m<sup>2</sup>, ost.pl.jiná pl.

Pokrač. usn.  
č.465 /13.ZM

vše k.ú. Český Těšín

vlastníkům bytových domů, za smluvní cenu ve výši Kč 1,--/m<sup>2</sup> + s připočtením poměrné části nákladů na vyhotovení znaleckého posudku

4. parc.č. 267/4, vým. 344 m<sup>2</sup>, zast.pl.a nádvoří, k.ú. Český Těšín, do podílového spoluvlastnictví (pro domy Božkova 14, Štefánikova 9 a 11)

---

466/13.ZM      **Záměr města - směna části pozemku p.č. 829/1 za část pozemku p.č. 872/1, vše k.ú. Český Těšín**      MAJ  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

1. **r u š í u s n e s e n í** č. 391/11.ZM ze dne 18.2.2013, kterým byl schválen záměr města prodat část pozemku parc.č. 872/1, k.ú. Český Těšín

**2. s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města směnit část pozemku města parc.č. 872/1 odměřeného na základě geometrického plánu č.3582-19/2013 a označeného jako pozemek parc.č. 872/5, vým. 36 m<sup>2</sup>, ost.pl.ost.komunikace za část pozemku parc.č. 829/1 odměřeného na základě geometrického plánu č. 3582-19/2013 a označeného jako pozemek parc.č. 829/5, vým. 14 m<sup>2</sup>, zahrada

ve spoluvlastnictví:

- L. L., bytem Český Těšín (id.podíl 1/2)
- W. M., bytem Český Těšín (id.podíl 1/4)
- W. L., bytem Český Těšín (id.podíl 1/4)

vše k.ú. Český Těšín

---

467/13.ZM      **Záměr města - prodej pozemků p.č. 152/2 a p.č. 2875/9, vše k.ú. Český Těšín**      MAJ  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemky:

- parc.č. 152/2, vým.16 m<sup>2</sup>, ost.pl. zeleň
- parc.č. 2875/9, vým. 232 m<sup>2</sup>, orná půda

vše k.ú. Český Těšín

---

468/13.ZM      **Záměr města - prodej pozemku parc.č. 3127/1, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek parc.č. 3127/1, vým. 332 m<sup>2</sup>, orná půda, k.ú. Český Těšín

---

469/13.ZM      **Záměr města - prodej částí pozemků p.č. 3161/3 a p.č. 3160/4, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat části pozemků p.č. 3161/3, orná půda a p.č. 3160/4, trvalý travní porost, k.ú. Český Těšín o vým. 1200 m<sup>2</sup>, v návaznosti na geometrický plán

---

470/13.ZM      **Záměr města - prodej části pozemku parc.č. 2941/137, navazující na budovu č.p. 1900, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku parc.č. 2941/137, ost.pl., o vým. cca 240 m<sup>2</sup>, v návaznosti na geometrický plán vlastníkově navazující nemovitosti, tj. budovy č.p. 1900, vše k.ú. Český Těšín

---

471/13.ZM      **Záměr města – prodej části pozemku p.č. 2941/137, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat v návaznosti na příslušný geometrický plán část pozemku p.č. 2941/137, ost. pl., jiná plocha, k.ú. Český Těšín

---

472/13.ZM      **Záměr města – prodej spoluvlastnických podílů na pozemcích**      **MAJ**  
17.06.2013      **v prostoru tržnice v Českém Těšíně**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat  
ideál. podíl 1/16 na pozemku p.č. 301/3, zast. pl. a nádvoří  
ideál. podíl 1/16 na pozemku p.č. 301/4, zast. pl. a nádvoří  
ideál. podíl 1/16 na pozemku p.č. 301/9, zast. pl. a nádvoří  
ideál. podíl 1/2 na pozemku p.č. 302/11, zast. pl. a nádvoří  
ideál. podíl 1/2 na pozemku p.č. 302/15, zast. pl. a nádvoří  
vše v k.ú. Český Těšín

---

473/13.ZM      **Záměr města – prodej části pozemku p.č. 1159/1, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku p.č. 1159/1 odm. geometrickým plánem č. 3486-526/2012 ze dne 25.7.2012 a ozn. jako pozemek p.č. 1159/5, vým. 12 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří, k.ú. Český Těšín vlastníkovu stavby na tomto pozemku

---

474/13.ZM      **Záměr města - prodej části pozemku parc.č. 281, k.ú. Dolní Žukov**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku parc.č. 281, ost.pl., k.ú. Dolní Žukov, v návaznosti na geometrický plán

---

475/13.ZM      **Prodej pozemku parc.č. 1391, k.ú. Dolní Žukov**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemku parc.č. 1391, orná půda, o vým. 1063 m<sup>2</sup>, k.ú. Dolní Žukov, panu J. J.Ch., bytem Český Těšín, Dolní Žukov, za kupní cenu ve výši Kč 283.700,--

---

476/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej částí pozemku p.č. 797/10, k.ú. Dolní Žukov**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej částí pozemku p.č. 797/10 odm. geom. plánem č. 1074-12/2013 ze dne 28.3.2013 a označených jako

pozemek p.č. 797/18, ost. pl., manipulační plocha, vým. 22 m<sup>2</sup>

pozemek p.č. 797/16, ost. pl., manipulační plocha, vým. 7 m<sup>2</sup>

vše k.ú. Dolní Žukov

manželům A. a P. K., bytem Český Těšín

celková výše kupní ceny Kč 9.182,--

**2. s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku p.č. 797/10 odm. geom. plánem č. 1074-12/2013 ze dne 28.3.2013 a ozn. jako pozemek p.č. 797/15, ost. pl., manipulační pl., vým. 235 m<sup>2</sup>, k.ú. Dolní Žukov

---

477/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej pozemku p.č. 2502/13, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemku p.č. 2502/13, vým. 199 m<sup>2</sup>, ost. pl., jiná plocha, k.ú. Český Těšín

A. J., bytem Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 28.000,--

---

478/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej bytové jednotky č. 2 v domě Frýdecká 1352/44 v Českém Těšíně MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m i**

žádost P. Z., bytem Český Těšín, ve věci stanovení výše kupní ceny

**2. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů, ve znění pozdějších předpisů, prodej bytové jednotky č. 1352/2 o vým. 50,17 m<sup>2</sup> v domě čp. 1352

*Pokrač. usn.*  
č.478 /13.ZM

ideál. podíl 649/10000 na společných částech budovy čp. 1352 a pozemcích p.č. 1776/57, zast. pl. a nádvoří a p.č. 1776/77, ost. pl., ost. komunikace vše k.ú. Český Těšín, stávajícím nájemníkům bytové jednotky manž. P. a D. Z., bytem Český Těšín,

za podmínek:

- výše kupní ceny Kč 85.289,--
- splatnost kupní ceny do dvou měsíců ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem města

---

479/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej budovy čp. 380 v Českém Těšíně**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. bere na vědomí**

žádost D. Sch., bytem Český Těšín  
o schválení výjimky v záležitosti prodeje domu Karvinská 21 v Českém Těšíně

**2. schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej domu Kolonie 21, tj.

budova čp. 380 na pozemku p.č. 762/1

pozemek p.č. 762/1, vým. 138 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

pozemek p.č. 763/1, vým. 214 m<sup>2</sup>, zahrada

vše k.ú. Český Těšín

nájemníci bytové jednotky D.Sch., bytem Český Těšín

výše kupní ceny Kč 409.760,--

---

480/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej budovy čp. 825 a čp. 826, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. bere na vědomí**

doručené nabídky na prodej budovy čp. 825 a čp. 826 k.ú. Český Těšín, a to nabídku:  
I. K. , bytem Český Těšín

**2. schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej

budovy čp. 825 na pozemku p.č. 1793

pozemku p.č. 1793, vým. 115 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

budovy čp. 826 na pozemku p.č. 1794

*Pokrač. usn.  
č.480 /13.ZM*

pozemku p.č. 1794, vým. 100 m2 zast.pl. a nádvoří  
vše v k.ú. Český Těšín  
I. K., bytem Český Těšín  
za kupní cenu, kterou nabídla ve výši Kč 1.350.000,--,  
s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé dle § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o  
obcích, ve znění pozdějších předpisů: jedná se o opakovaný záměr prodeje,

splatnost kupní ceny do 20 dnů ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem  
města (kauce bude započítána do výše kupní ceny)

---

481/13.ZM  
17.06.2013

**Prodej budovy čp. 598, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. bere na vědomí**

doručené nabídky na prodej budovy čp. 598 k.ú. Český Těšín, a to nabídku:  
P. G., bytem Český Těšín  
F. a D. K., bytem Český Těšín

**2. schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej  
budovy čp. 598 na pozemku p.č. 1302  
pozemku p.č. 1302, vým. 93 m2, zast. pl. a nádvoří  
k.ú. Český Těšín  
manželům F. a D. K., bytem Český Těšín  
za kupní cenu, kterou nabídli ve výši Kč 390.000,--,  
s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé dle § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o  
obcích, ve znění pozdějších předpisů: jedná se o opakovaný záměr prodeje,

splatnost kupní ceny do 20 dnů ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem  
města (kauce bude započítána do výše kupní ceny)

---

482/13.ZM     **Prodej budovy čp. 312, k.ú. Český Těšín**  
17.06.2013

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. bere na vědomí**

doručené nabídky na prodej budovy čp. 312 k.ú. Český Těšín, a to nabídku:

A. Š., bytem Český Těšín a J. G., bytem Český Těšín

I. F., bytem Český Těšín

R. K., bytem Český Těšín

**2. schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej

budovy čp. 312 na pozemku p.č. 561/1

pozemku p.č. 561/1, vým. 558 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

vše v k.ú. Český Těšín

I. F., bytem Český Těšín

za kupní cenu, kterou nabídla ve výši Kč 2.650.000,--,

s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé dle § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů: jedná se o opakovaný záměr prodeje,

splatnost kupní ceny do 20 dnů ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem města (kauce bude započítána do výše kupní ceny)

483/13.ZM     **Záměr města - prodej budovy č.e. 21, k.ú. Guty**  
17.06.2013

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**schvaluje**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat

budovu č.e. 21 na pozemku st. p.č. 338

pozemek st. p.č. 338, vým. 205 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

pozemek p.č. 1740/2, vým. 201 m<sup>2</sup>, trvalý travní porost

pozemek p.č. 1740/6, vým. 1278 m<sup>2</sup>, lesní pozemek

vše v obci Třinec a k.ú. Guty

kritéria hodnocení nabídek:

výše nabízené kupní ceny (cena dle znaleckého posudku Kč 680.000,--)



*Pokrač. usn.  
č.483 /13.ZM*

přílohou nabídky bude

- kopie dokladu o složení kauce ve výši Kč 50.000,-- na účet města Český Těšín (nevybraným zájemcům bude kauce vrácena do 10 dnů od přijetí usnesení o schválení prodeje), kauce bude započtena do kupní ceny na prodej nemovitostí; v případě, že koupě nebude ze strany vybraného zájemce realizována, stává se kauce nevratnou
- prohlášení zájemce o koupi nemovitosti

doplatek kupní ceny bude splatný do dvou měsíců ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem města

s termínem pro podání nabídek do 23.srpna 2013

---

484/13.ZM 17.06.2013	<b>Prodej bytové jednotky č. 11 v domě Frýdecká 1354/48 v Českém Těšíně</b>	<b>MAJ</b>
-------------------------	---	------------

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **1. bere na vědomí**

doručené nabídky na prodej bytové jednotky č. 11 v domě čp. 1354 k.ú. Český Těšín, a to nabídku:

S. S., bytem Český Těšín

### **2. schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů, ve znění pozdějších předpisů, prodej bytové jednotky č. 1354/11 o vým. 48,76 m<sup>2</sup> v domě čp. 1354 ideál. podíl 638/10000 na společných částech budovy čp. 1354 a pozemcích p.č. 1776/55, zast. pl. a nádvoří a p.č. 1776/75, ost. pl., ost. komunikace vše k.ú. Český Těšín

S. S., bytem Český Těšín

za kupní cenu, kterou nabídla ve výši Kč 326.000,--,

s odůvodněním odchylky od ceny obvyklé dle § 39 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů: jedná se o opakovaný záměr prodeje,

splatnost kupní ceny do dvou měsíců ode dne přijetí usnesení o prodeji zastupitelstvem města (kauce bude započítána do výše kupní ceny)

---

485/13.ZM  
17.06.2013

**Záměr města - prodej domu Havlíčkova 187/6 v Českém Těšíně**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **1. bere na vědomí**

- 1.1. vyjádření nájemníků v domě Havlíčkova 187/6 v Českém Těšíně k výši kupní ceny za bytové jednotky v domě ze dne 19.04.2013
- 1.2. vyjádření nájemníků k výši odkupní ceny ze dne 14.06.2013 dle usnesení č. 2036/28/RM ze dne 25. 5. 2013

### **2. neschvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů ve znění pozdějších předpisů, prodej bytových jednotek, podílů na společných částech budovy a pozemku, v domě Havlíčkova 6 tj. budova čp. 187 na pozemku p.č. 327 pozemek p.č. 327, vým. 516 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří vše v k.ú. Český Těšín za podmínek schválených usnesením č. 432/12.ZM ze dne 22.4.2013

### **3. schvaluje**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat, dle zákona 72/1994 Sb., o vlastnictví bytů ve znění pozdějších předpisů, bytové jednotky, podíly na společných částech budovy a pozemku, v domě Havlíčkova 6 tj. budova čp. 187 na pozemku p.č. 327 pozemek p.č. 327, vým. 516 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří vše v k.ú. Český Těšín

do vlastnictví nájemníků v jednotlivých bytových jednotkách za podmínek:

- cena za 1 m<sup>2</sup> podlahové plochy bytu ve výši Kč 5.735,--/m<sup>2</sup>
- cena za 1 m<sup>2</sup> podlahové plochy půdní vestavby (realizované na vlastní náklady) Kč 1.000,--/m<sup>2</sup>
- rozdělení domu na bytové jednotky a prohlášení vlastníka budovy bude vyhotoveno na náklady budoucích kupujících v termínu do 31.7.2013

---

486/13.ZM  
17.06.2013

**Bezúplatný převod spoluvlastnických podílů pozemků  
v k.ú. Horní Žukov – od ČR – ÚZSVM**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **n e s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, bezúplatný převod pozemků:

*Pokrač. usn.*  
č.486/13.ZM

- parc.č. 385/5, vým. 52 m<sup>2</sup>, lesní pozemek. – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/1, vým. 197 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/3, vým. 12 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/4, vým. 53 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/8, vým. 437 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/10, vým. 28 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
  - parc.č. 458/11, vým. 144 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 1/8
- vše k.ú. Horní Žukov

z vlastnictví České republiky – Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, IČ 69797111, do vlastnictví města Český Těšín.

---

487/13.ZM      **Nabytí darem části pozemku parc.č. 1282/1, k.ú. Dolní Žukov**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, nabytí darem pozemek parc.č. 1282/7, ost.pl., o vým. 17 m<sup>2</sup>, který vznikl dle geometrického plánu č. 1043 - 58/2012, oddělením z poz. parc.č. 1282/1, ost.pl., vše k.ú. Dolní Žukov

z vlastnictví Moravskoslezského kraje, IČ 70890692, se sídlem Ostrava - Moravská Ostrava, 28. října 2771/117, do vlastnictví města Český Těšín

---

488/13.ZM      **Výkup pozemku parc.č. 216, k.ú. Dolní Žukov**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, výkup pozemku parc.č. 216, o vým. 108 m<sup>2</sup>, orná půda, k.ú. Dolní Žukov od Ž. M. a K. M., obě bytem Český Těšín, Dolní Žukov, za kupní cenu ve výši Kč 9.500,--

489/13.ZM      **Záměr města - koupě budovy č.p. 162, k.ú. Český Těšín –**      **MAJ**  
17.06.2013      **ul. Moskevská 1**  
Zastupitelstvo města Český Těšín

**n e s c h v a l u j e**

**z á m ě r m ě s t a v y k o u p i t**

- dům č.p. 162 na poz. parc.č. 280
- pozemek parc.č. 280, zast.pl. a nádvoří, o vým. 534 m<sup>2</sup>
- pozemek parc.č. 281, zahrada, o vým. 1680 m<sup>2</sup>

vše v k.ú. Český Těšín

od J. R. D., bytem New Jersey, Spojené státy americké, za cenu kupní ve výši Kč 5.000.000,--

---

490/13.ZM      **Nabytí darem - pozemek p.č. 691/1, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, nabytí darem pozemek parc.č. 691/1, ost.pl., ost. komunikace, vým. 3589 m<sup>2</sup>, k.ú. Český Těšín

z vlastnictví Moravskoslezského kraje, IČ 70890692, se sídlem Ostrava - Moravská Ostrava, 28. října 2771/117, do vlastnictví města Český Těšín

---

491/13.ZM      **Výkup části pozemku p.č. 838/1, k.ú. Stanislavice**      **MAJ**  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, výkup části pozemku parc.č. 838/1, odměřeného geometrickým plánem č. 430-23/2013 ze dne 6.5.2013 a označeného jako pozemek parc.č. 838/12, vým. 1000 m<sup>2</sup>, orná půda, k.ú. Stanislavice

od D. O., bytem Stanislavice, za kupní cenu ve výši Kč 160.000,--, za podmínek:

- uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní
  - uzavření kupní smlouvy v termínu do 31.1.2014
-

492/13.ZM      **Bezúplatný převod spoluvlastnických podílů pozemků v k.ú. Mosty**      MAJ  
17.06.2013      **u Č. Těšina – od ČR – ÚZSVM**  
Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, bezúplatný převod pozemků:

parc.č. 846/6, vým. 245 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 7/48

parc.č. 1555/3, vým. 888 m<sup>2</sup>, vodní plocha – k id. podílu 7/48

v k.ú. Mosty u Českého Těšina

v souladu s ust. § 22 odst. 2 a odst. 3 písm. b) zákona č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, z důvodu veřejného zájmu

z vlastnictví České republiky – Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, IČ 69797111, do vlastnictví města Český Těšín.

---

493/13.ZM      **Prodej pozemku par.č. 275, k.ú. Koňákov**      MAJ  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m í**

doručené nabídky na prodej pozemků:

parc.č. 275, zast.pl., vým. 1889 m<sup>2</sup>, k.ú. Koňákov, a to nabídku:

K. a M. P., bytem Český Těšín – Koňákov

A. G., bytem Český Těšín

**2. n e s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

**2.1.** prodej části pozemku parc.č. 275, zast.pl., k.ú. Koňákov, nacházející se pod hospodářskou budovou, v návaznosti na geometrický plán, vlastníků hosp. budovy manž. K. a M. P., bytem Český Těšín, Koňákov  
za kupní cenu, kterou nabídli ve výši Kč 240,--/m<sup>2</sup>

**2.2.** prodej nezastavěné části pozemku parc.č. 275, zast.pl., k.ú. Koňákov, v návaznosti na geometrický plán pro zaměření stavby hosp. budovy  
A. G., bytem Český Těšín  
za kupní cenu, kterou nabídla ve výši Kč 241,--/m<sup>2</sup>

*Pokrač. usn.*  
č.493 /13.ZM

**3. s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek parc.č. 275, vým. 1889 m2, zast.pl., k.ú. Koňákov

s termínem pro doručení nabídek do 23.srpna 2013

---

494/13.ZM      **Časový plán práce Zastupitelstva města Český Těšín na II. pololetí 2013**      ST/1  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

časový plán práce Zastupitelstva města Český Těšín na II. pololetí 2013

---

495/13.ZM      **Dodatek č.6 ke Stanovám Slezského vodohospodářského svazku**      PO  
17.06.2013

Zastupitelstvo města Český Těšín

dle § 84 odst.2, písm. e) zák.č.128/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů

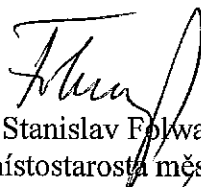
**s c h v a l u j e**

dodatek č. 6 ke Stanovám Slezského vodohospodářského svazku.

---



Ing. Vít Slováček  
starosta města



Mgr. Stanislav Folwarczny  
místostarosta města



Petr Procházka  
místostarosta města